



MINISTÈRE DES FINANCES

MINISTÈRE DES MINES

0526
ARRETE INTERMINISTERIEL N°/CAB.MIN/MINES/01/2018
ET N° ...206.../CAB.MIN/FINANCES/2018 DU ...17...OCT...2018
PORTANT APPROBATION DE LA LISTE DE BIENS
A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER PRIVILEGIE
AU PROFIT DE LA SOCIETE METAL MINES Sarl

LE MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES,

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 011/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certains articles de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement ses article 93, 202 point 36 litera f et 203 point 16 ;

Vu la Loi n° 18/001 du 9 mars 2018 modifiant et complétant la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier, spécialement ses articles 225 et 227 à 232 ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011, relative aux Finances Publiques ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la Taxe sur la Valeur Ajoutée, telle que modifiée et complétée à ce jour ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes, telle que modifiée et complétée à ce jour ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 18/002 du 13 mars 2018 portant Code des Accises ;

Vu l'Ordonnance-Loi n° 011/2012 du 21 septembre 2012 instituant un nouveau Tarif des droits et taxes à l'importation, telle que modifiée et complétée à ce jour ;

Vu le Décret n° 18/024 du 08 juin 2018 modifiant et complétant le Décret n°038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier ;

Vu l'Ordonnance n°17/005 du 08 mai 2017 portant nomination des vice-Premiers Ministres, des Ministres d'Etat, des Ministres, des Ministres Délégués et des Vice-Ministres, telle que modifiée et complétée par l'Ordonnance n°18/014 du 15 février 2018 portant réaménagement technique du Gouvernement ;



Vu l'Ordonnance n° 17/024 du 10 juillet 2017 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement, ainsi qu'entre les membres du Gouvernement ;

Vu L'Ordonnance n° 17/025 du 10 juillet 2017 les attributions des Ministères ;

Vu le Décret n° 011/42 du 22 novembre 2011 portant mesures d'exécution de l'Ordonnance-Loi n° 10/001 du 20 août 2010 portant institution de la taxe sur la valeur ajoutée, telle que modifiée et complétée par la Loi des Finances ;

Vu le Décret n° 011/46 du 24 décembre 2011 portant mesures d'application de l'Ordonnance-Loi n° 10/002 du 20 août 2010 portant Code des Douanes ;

Considérant la requête introduite en date du 10 mai 2018 par la société **METAL MINES Sarl**, en vue d'obtenir l'approbation de sa liste des biens à importer sous le régime douanier privilégié ;

Considérant l'avis favorable de la Commission Interministérielle d'approbation de la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié, émis lors de sa réunion du 12 mai 2018 ;

Considérant la nécessité ;

ARRETEMENT :

Article 1^{er} :

Est approuvée, la liste de biens à importer sous le régime douanier privilégié ci-jointe, présentée par la société, **METAL MINES Sarl**, en sa qualité de titulaire du Permis d'Exploitation n° 5152 se trouvant dans le Territoire de Kambove, Province du Haut-Katanga et dont références ci-dessous :

Adresse sociale : 2813, Kipese, Likasi, Haut-Katanga

- Numéro d'Identification Nationale : 6-9-N49745A;
- Numéro RCCM : CD/LSHI/RCCM/17-B-110;
- Numéro Impôt : A0814803A

La valeur globale des biens à importer sous le régime douanier privilégié est de **61.985.950,00 \$ USD** (Dollars Américains soixante et un millions neuf cent quatre vingt cinq mille neuf cent cinquante).



Article 2 :

Conformément à l'article 230 du Code Minier, la société **METAL MINES Sarl**, ne peut transférer les biens matériels ou équipements importés qu'après en avoir préalablement informé l'Administration des douanes et obtenu l'autorisation écrite de cette dernière.

Article 3 :

Toute violation des dispositions du présent Arrêté entraîne la suspension des avantages douaniers et expose le contrevenant au paiement des droits et taxes d'entrée en vigueur, sans préjudice des amendes éventuelles.

Article 4 :

Le Directeur Général de la Direction Générale des Douanes et Accises, en sigle « DGDA », est chargé de l'exécution du présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le 17 OCT 2018

LE MINISTRE DES FINANCES


Henri YAV MULANG

LE MINISTRE DES MINES,


Martin KABWELULU

Ampliations

- Cabinet du Président de la République
- Cabinet du Premier Ministre
- Cabinet du Ministre des Mines
- Cabinet du Ministre des Finances
- Cabinet du Ministre de la Défense et Sécurité
- Secrétariat Général des Mines
- D.G.D.A.
- B.C.C.
- O.C.C.
- ANAPI
- CIALB/Direction des Mines
- Société **METAL MINES Sarl**

ANNEXE

LISTE DE BIENS A IMPORTER SOUS LE REGIME DOUANIER

PRIVILEGIE AU PROFIT DE LA SOCIETE METAL MINES SARL

N°	DESCRIPTION	UNITÉ	Quantité	Prix Unitaire	Prix Total \$
1. EQUIPMENTS ET RÉACTIFS DE LA PRODUCTION					
1	SECHOIRE	PCE	4	30 000,00	120 000,00
2	COMUTATEUR ET ACCESSOIRS	PCE	6	13 000,00	78 000,00
3	REFROIDISSEUR DU COMUTATEUR	PCE	6	4 000,00	24 000,00
4	TRANSFORMATEUR POUR COMUTATEUR	PCE	6	16 000,00	96 000,00
5	PLATEAU D'ANODE EN PLOMB	PCE	4 500	220,00	990 000,00
6	PLATEAU DE CATHODE EN ACIER	PCE	4 500	100,00	450 000,00
7	TUBE CORRÉE EN CUIVRE	KG	14 500	8,30	120 350,00
8	PLATEAU EN CUIVRE	KG	9 700	7,80	75 660,00
9	PLATEAU EN PVC	KG	150 000	1,30	195 000,00
10	PLATEAU EN PP	KG	195 000	1,70	331 500,00
11	TUYAU EN PVC	M	5 500	3,10	17 050,00
12	TUYAU EN PP	M	9 500	2,70	25 650,00
13	FILTRE PAR COMPRESSION	PCE	6	19 000,00	114 000,00
14	TISSU DE FILTRAGE	PCE	3 600	11,00	39 600,00
15	POMPE	PCE	102	600,00	61 200,00
16	GRUE	PCE	6	3 300,00	19 800,00
17	VALVE AGITATEUR ET SUPPORT	PCE	6	15 000,00	90 000,00
18	DÉCÉLÉRATEUR ET MOTEUR	PCE	60	250,00	15 000,00
19	BAGETTE DE SOUDAGE	KG	10 000	1,80	18 000,00
20	OUTIL DE SOUDAGE	LOT	60	300,00	18 000,00
21	CONVOYEUR D'ALLIMENTATION	SET	1	3 000,00	3 000,00
22	POMPE POUR SOUFRE LIQUIDE	PCE	2	4 000,00	8 000,00
23	EJECTEUR DE SOUFRE LIQUIDE	PCE	2	3 000,00	6 000,00
24	POMPE D'HUILE D'ENGRENAGE	PCE	1	600,00	600,00
25	EJECTEUR D'HUILE	PCE	1	2 000,00	2 000,00
26	CHAUDIÈRE À CHALEUR RÉSIDUELLE	PCE	1	60 000,00	60 000,00
27	GRAND VENTILATEUR	PCE	1	10 000,00	10 000,00
28	PETIT VENTILATEUR	PCE	1	6 000,00	6 000,00
29	GRAND FOURE ÉLECTRIQUE	PCE	1	5 000,00	5 000,00
30	PETIT FOURE ÉLECTRIQUE	PCE	1	3 000,00	3 000,00
31	VENTILATEUR	PCE	1	20 000,00	20 000,00
32	POMPE DE RECYCLAGE D'ACIDE FORT	PCE	3	10 000,00	30 000,00
33	REFROIDISSEUR D'ACIDE FORT	SET	3	35 000,00	105 000,00
34	POMPE D'ACIDE SOUSTERRAIN	PCE	1	2 000,00	2 000,00
35	POMPE CONVOYEUR D'ACIDE SULFIRIQUE	PCE	1	2 500,00	2 500,00
36	TOUR DE REFROIDISSEMENT	SET	1	13 000,00	13 000,00
37	POMPE À EAU DE RECYCLAGE	PCE	1	3 000,00	3 000,00
38	TÔLE EN ACIER	T	200	600,00	120 000,00
39	TUYAU EN ACIER	T	200	600,00	120 000,00

40	ACIER EN FORME DIVERS	T	200	600,00	120 000,00
41	MATÉRIELS RÉFRACTAIRE	T	200	500,00	100 000,00
42	VANADIUM ACCLÉRANT	M3	20	10 000,00	200 000,00
43	ACIDE SULFIRIQUE	T	25 000	200,00	5 000 000,00
44	CARBONATE DE SODIUM	T	20 000	300,00	6 000 000,00
45	CARBONATE D'ACIDE SULFIRIQUE	T	8 000	400,00	3 200 000,00
46	POMPE ANTIFRICTION	PCE	60	1 000,00	60 000,00
47	POMPE EN PLASTIQUE RIGIDE	PCE	120	500,00	60 000,00
48	BIG BAGS	PCE	300 000	3,00	900 000,00
50	FOREUSE	SET	6	100 000,00	600 000,00
51	COMPRESSEUR POUR FOREUSE	PCE	5	5 000,00	25 000,00
52	SÉPARATEURS MAGNETIQUES	PCE	4	20 000,00	80 000,00
53	BROYEURS	PCE	10	80 000,00	800 000,00
54	TROMELLES POUR LAVERIE	PCE	5	8 000,00	40 000,00
55	GÉNÉRATRICE 1000KVA	PCE	5	140 000,00	700 000,00
SOUS TOTAL 1					21 302 910,00

2. VEHICULES ET ENGINS

56	CAMION 10-30T	PCE	10	42 000,00	1 050 000,00
57	CAMION 40T	PCE	10	65 000,00	1 950 000,00
58	CAMION 5T	PCE	3	15 000,00	75 000,00
59	PELLE	PCE	10	60 000,00	600 000,00
60	PELLE HYDRAULIQUE	PCE	8	280 000,00	2 240 000,00
61	CHARGEUSE	PCE	9	55 000,00	495 000,00
62	CAMION À GRUE	PCE	4	121 000,00	484 000,00
63	ELEVATEUR	PCE	25	20 000,00	500 000,00
65	PICK UP	PCE	5	30 000,00	300 000,00
66	BUILDZER	PCE	5	190 000,00	1 520 000,00
67	BUS	PCE	2	80 000,00	160 000,00
68	GRUE	PCE	4	5 000,00	20 000,00
69	TRACTEUR	PCE	3	15 000,00	75 000,00
70	KIT LABOURE	PCE	15	3 000,00	45 000,00
71	Rouleau compresseur	PCE	5	50 000,00	250 000,00
72	PICÈCES DE RECHANGE CAMION	LOT	150	2 000,00	300 000,00
73	Arroseur	PCE	2	10 000,00	20 000,00
74	Pont-bascule	PCE	1	41 000,00	41 000,00
75	Elévateur à combustion 3T	PCE	3	10 000,00	30 000,00
76	Elévateur à combustion 5T	PCE	4	20 000,00	80 000,00
77	Elévateur à combustion 7T	PCE	2	28 000,00	56 000,00
78	Niveleuse	PCE	1	80 000,00	80 000,00
79	Axe de déchargement hydraulique	PCE	2	5 000,00	10 000,00
SOUS TOTAL 2					10 381 000,00

3. EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET MAINTENANCE

81	CELLULE DE PROTECTION	PCE	4	40 000,00	160 000,00
82	CONDUCTEUR EN ALUMINIUM NU	KG	20 000	6,00	120 000,00
83	CÂBLE TRIPOLAIRE ARMÉ EN CUIVRE ISOLÉ	M	3 000	90,00	270 000,00
84	CONDUCTEUR EN ACIER	KG	6 000	3,00	18 000,00

85	GÉNÉRATRICE 400KW	PCE	5	100 000,00	500 000,00
86	GÉNÉRATRICE 30-40KW	PCE	5	10 000,00	50 000,00
87	BAGUETTE À SOUDER	T	5	1 000,00	5 000,00
88	CELLULE DE CONTRÔLE	PCE	10	3 000,00	30 000,00
89	CHAÎNE D'ISOLATUER ET ACCESSOIRES	T	4	8 000,00	32 000,00
90	ISOLATUER RIGIDE ET ACCESSOIRES	T	4	4 000,00	16 000,00
91	PIÈCE ÉLECTRIQUE DE BASSE TENSION	LOT	50	1 000,00	50 000,00
92	CÂBLES DE BASSE TENSION	M	10 000	6,00	60 000,00
93	RADIO MOTOROLA	PCE	50	100,00	5 000,00
95	POSTE À SOUDER	PCE	40	700,00	28 000,00
96	MELEUSE	PCE	20	500,00	10 000,00
97	PIÈCE MECANIQUE	LOT	50	1 000,00	50 000,00
98	TRANSFORMATEUR 1500KVA	PCE	1	60 000,00	60 000,00
99	POMPE À EAU	PCE	5	500,00	2 500,00
100	VANNES	LOT	10	2 000,00	20 000,00
101	MOTEUR DIVERS	PCE	20	500,00	10 000,00
102	SECTIONNEUR TYPE EXTÉRIEUR	PCE	3	5 000,00	15 000,00

SOUS TOTAL 3

1 511 500,00

4. EQUIPEMENT DE LABORATOIRE

103	ASTROPHINE ATOMIQUE	PCE	1	11 800,00	11 800,00
104	COMPRESSEUR D'AIR	PCE	2	440,00	880,00
105	INSTRUMENT ÉLECTRO-MAGNETIQUE DE TITRAGE	PCE	2	660,00	1 320,00
106	QUARTZ DISTILLATEUR	SET	1	300,00	300,00
107	PIÈCES DE RECHANGE DIVERS POUR LABO	LOT	20	180,00	3 600,00
108	TUBES EN VERRE DIVERS	PCE	20	150,00	3 000,00
109	BOUTEILLES EN VERRE DIVERS	PCE	20	150,00	3 000,00
110	AUTRES ACCESSOIRES DE LABO	LOT	20	220,00	4 400,00

SOUS TOTAL 4

28 300,00

5. PROTECTION DE TRAVAIL ET ENVIRONNEMENT

111	SONDEUSE	SET	2	4 000,00	8 000,00
112	RESERVOIRE D'EAU	SET	10	800,00	8 000,00
113	TUYAUX	PCE	2 000	15,00	30 000,00
114	POMPE À EAU ET ACCESSOIRE	SET	50	320,00	16 000,00
115	EQUIPEMENT DE TRAITEMENT D'EAU RÉSIDUELLE	SET	10	2 000,00	20 000,00
116	BOTTE	PCE	1 000	2,20	2 200,00
117	GANT EN PLASTIQUE	PCE	2 000	1,60	3 200,00
118	GANT EN CUIR	PCE	2 000	3,87	7 740,00
119	LUNETTE DE SÉCURITÉ	PCE	1 000	2,70	2 700,00
120	MASQUE DE POUCIÈRE	PCE	100 000	0,07	7 000,00
121	CASQUE	PCE	2 000	3,20	6 400,00
123	SOULIER DE SÉCURITÉ	PCE	2 000	35,00	70 000,00

SOUS TOTAL 5

181 240,00

6. MATÉRIEL DE CONSTRUCTION

124	STRUCTURE METALLIQUE EN PIÈCE DÉTACHÉE	T	500	500,00	250 000,00
125	CIMENT	T	1 000	175,00	175 000,00

SOUS TOTAL 6

425 000,00

7. CONSOMMABLE DIVERS

126	CARBURANT GASOIL	M3	7 920	1 000,00	7 920 000,00
127	ESSENCE	M3	500	1 200,00	2 400 000,00
128	LUBRIFIANT, GRAISSE ET HUILE	M3	50	1 500,00	75 000,00
129	ETIQUETTE D'ÉCHANTILLON	PCE	1 000 000	0,20	200 000,00
130	SAC EN PLASTIQUE	PCE	400 000	0,50	200 000,00
131	Agent d'extraction	T	500	1 000,00	500 000,00
133	Colle	T	50	4 100,00	205 000,00
134	Argile activée	T	120	1 200,00	144 000,00
135	Agent de floculation	T	600	3 420,00	2 052 000,00
136	Oxyde de magnésium	T	5 000	1 236,00	6 180 000,00
137	Sulfite de sodium	T	6 000	780,00	4 680 000,00
138	Soufre	T	20 000	500,00	3 600 000,00
SOUS TOTAL 7					28 156 000,00
TOTAL GENERAL					61 985 950,00

Vu pour être annexé à l'Arrêté Interministériel n° ⁰⁵²⁶ ~~206~~ /CAB.MIN/MINES/01/2018 n° ²⁰⁶ /CAB.MIN/
FINANCES/2018 du ¹⁷ ~~17~~ OCT 2018 portant approbation de la liste de biens à
importer sous le régime douanier privilégié au profit de la **Société METAL MINES SARL**

Fait à Kinshasa, le ¹⁷ OCT 2018

Le Ministre des Finances

Henri Yav MULANG

Le Ministre des Mines

Martin KABWELULU